

# Official Journal

## of the European Communities

Volume 20 No L 225

3 September 1977

English Edition

## Legislation

---

### Contents

|                                                                                                                                                                                                                                                     |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| <b>I Acts whose publication is obligatory</b>                                                                                                                                                                                                       |    |
| Commission Regulation (EEC) No 1979/77 of 2 September 1977 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal . . . . .                                                                                                  | 1  |
| Commission Regulation (EEC) No 1980/77 of 2 September 1977 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt . . . . .                                                                                                | 3  |
| Commission Regulation (EEC) No 1981/77 of 2 September 1977 altering the components used to calculate the differential amounts for colza and rape seed . . . . .                                                                                     | 5  |
| Commission Regulation (EEC) No 1982/77 of 2 September 1977 abolishing the countervailing charge on table grapes originating in Greece . . . . .                                                                                                     | 8  |
| ★ Commission Regulation (EEC) No 1983/77 of 2 September 1977 amending Regulations (EEC) No 1624/76, (EEC) No 938/77 and (EEC) No 1825/77 as regards the application of monetary compensatory amounts in the milk and milk products sector . . . . . | 9  |
| Commission Regulation (EEC) No 1984/77 of 30 August 1977 on the delivery of various consignments of skimmed-milk powder as food aid . . . . .                                                                                                       | 11 |
| ★ Commission Regulation (EEC) No 1985/77 of 1 September 1977 altering certain coefficients to be applied to the monetary compensatory amounts for certain cereal products . . . . .                                                                 | 14 |
| Commission Regulation (EEC) No 1986/77 of 2 September 1977 introducing a countervailing charge on peaches originating in Greece . . . . .                                                                                                           | 15 |
| Commission Regulation (EEC) No 1987/77 of 2 September 1977 fixing the world market price for colza and rape seed . . . . .                                                                                                                          | 16 |
| Commission Regulation (EEC) No 1988/77 of 2 September 1977 fixing the import levies on white sugar and raw sugar . . . . .                                                                                                                          | 18 |

**I**

*(Acts whose publication is obligatory)*

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 1979/77****of 2 September 1977****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1386/77<sup>(2)</sup>, and in particular Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 1729/77<sup>(3)</sup> and subsequent amending Regulations;

Whereas it follows from applying the provisions contained in Regulation (EEC) No 1729/77 to the

offer prices and today's quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 are hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 3 September 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 September 1977.

*For the Commission*

Finn GUNDELACH

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 158, 29. 6. 1977, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No L 191, 30. 7. 1977, p. 5.

## ANNEX

to the Commission Regulation of 2 September 1977 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./tonne)

| CCT heading No | Description of goods                      | Levies                               |
|----------------|-------------------------------------------|--------------------------------------|
| 10.01 A        | Common wheat, and meslin                  | 94.19                                |
| 10.01 B        | Durum wheat                               | 135.67 <sup>(1)</sup> <sup>(5)</sup> |
| 10.02          | Rye                                       | 81.55 <sup>(6)</sup>                 |
| 10.03          | Barley                                    | 79.71                                |
| 10.04          | Oats                                      | 71.15                                |
| 10.05 B        | Maize, other than hybrid maize for sowing | 80.83 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>  |
| 10.07 A        | Buckwheat                                 | 0                                    |
| 10.07 B        | Millet                                    | 67.00 <sup>(4)</sup>                 |
| 10.07 C        | Grain sorghum                             | 79.50 <sup>(4)</sup>                 |
| 10.07 D        | Canary seed ; other cereals               | 0 <sup>(5)</sup>                     |
| 11.01 A        | Wheat or meslin flour                     | 142.77                               |
| 11.01 B        | Rye flour                                 | 125.07                               |
| 11.02 A I a)   | Durum wheat groats and meal               | 221.09                               |
| 11.02 A I b)   | Common wheat groats and meal              | 154.02                               |

<sup>(1)</sup> Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

<sup>(2)</sup> Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./tonne as provided for in Regulation (EEC) No 706/76.

<sup>(3)</sup> Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./tonne.

<sup>(4)</sup> Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

<sup>(5)</sup> Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./tonne.

<sup>(6)</sup> The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 1980/77****of 2 September 1977****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN  
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European  
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No  
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-  
ization of the market in cereals <sup>(1)</sup>, as last amended by  
Regulation (EEC) No 1386/77 <sup>(2)</sup>, and in particular  
Article 15 (6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on  
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No  
1730/77 <sup>(3)</sup> and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif  
forward delivery prices, the premiums at present in  
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-  
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

*Article 1*

The scale of the premiums to be added, pursuant to  
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the  
import levies fixed in advance in respect of cereals  
and malt is hereby fixed as shown in the tables  
annexed to this Regulation.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 3 September  
1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member  
States.

Done at Brussels, 2 September 1977.

*For the Commission*

Finn GUNDELACH

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 158, 29. 6. 1977, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No L 191, 30. 7. 1977, p. 7.

## ANNEX

to the Commission Regulation of 2 September 1977 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

## A. Cereals and flour

(u.a./tonne)

| CCT heading No | Description of goods                      | Current<br>9 | 1st period<br>10 | 2nd period<br>11 | 3rd period<br>12 |
|----------------|-------------------------------------------|--------------|------------------|------------------|------------------|
| 10.01 A        | Common wheat, and meslin                  | 0            | 0                | 0                | 0                |
| 10.01 B        | Durum wheat                               | 0            | 0                | 0                | 0                |
| 10.02          | Rye                                       | 0            | 0                | 0                | 0                |
| 10.03          | Barley                                    | 0            | 0                | 0                | 0                |
| 10.04          | Oats                                      | 0            | 0                | 0                | 0                |
| 10.05 B        | Maize, other than hybrid maize for sowing | 0            | 0                | 0                | 0                |
| 10.07 A        | Buckwheat                                 | 0            | 0                | 0                | 0                |
| 10.07 B        | Millet                                    | 0            | 0.74             | 0.74             | 0                |
| 10.07 C        | Grain sorghum                             | 0            | 0                | 0                | 0                |
| 10.07 D        | Other cereals                             | 0            | 0                | 0                | 0                |
| 11.01 A        | Wheat or meslin flour                     | 0            | 0                | 0                | 0                |

## B. Malt

(u.a./tonne)

| CCT heading No | Description of goods                                                                 | Current<br>9 | 1st period<br>10 | 2nd period<br>11 | 3rd period<br>12 | 4th period<br>1 |
|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------|------------------|------------------|------------------|-----------------|
| 11.07 A I (a)  | Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour                            | 0            | 0                | 0                | 0                | 0               |
| 11.07 A I (b)  | Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour                 | 0            | 0                | 0                | 0                | 0               |
| 11.07 A II (a) | Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour            | 0            | 0                | 0                | 0                | 0               |
| 11.07 A II (b) | Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour | 0            | 0                | 0                | 0                | 0               |
| 11.07 B        | Roasted malt                                                                         | 0            | 0                | 0                | 0                | 0               |

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 1981/77

of 2 September 1977

altering components used to calculate the differential amounts for colza and rape seed

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73<sup>(2)</sup>,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza and rape seed<sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 3477/73<sup>(4)</sup>, and in particular Article 3,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 2300/73 of 23 August 1973<sup>(5)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1234/77<sup>(6)</sup>, laid down detailed rules of application for Regulation (EEC) No 1569/72; whereas the components used to calculate the differential amounts were fixed by Regulation (EEC) No 1423/77<sup>(7)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No

1896/77<sup>(8)</sup>; whereas, in the case of the French franc and the Danish kroner the difference referred to in Article 2 (1) of Regulation (EEC) No 1569/72 for the period 24 to 30 August 1977 has changed, by reference to the representative rate valid on 5 September 1977, by at least one point from the percentage used for the previous fixing; whereas this fact should be taken into account when fixing the components used to calculate the differential amounts for colza and rape seed where those components are already applied in respect of the Member State concerned,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The Annex to amended Regulation (EEC) No 1423/77 is hereby replaced by the Annex to this Regulation.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 5 September 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 September 1977.

*For the Commission*

Finn GUNDELACH

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

<sup>(2)</sup> OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

<sup>(3)</sup> OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

<sup>(4)</sup> OJ No L 357, 28. 12. 1973, p. 6.

<sup>(5)</sup> OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

<sup>(6)</sup> OJ No L 143, 10. 6. 1977, p. 9.

<sup>(7)</sup> OJ No L 160, 30. 6. 1977, p. 33.

<sup>(8)</sup> OJ No L 212, 20. 8. 1977, p. 21.

## ANNEX

to the Commission Regulation of 2 September 1977 altering the components used to calculate the differential amounts for colza and rape seed

|                                                                                                                            | Target price<br>corrective<br>(coefficient to be<br>applied) | Subsidy or refund<br>corrective<br>(coefficient to be<br>applied) | Differential component (coefficient<br>to be applied to the target price) (1) |        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|--------|
| 1. Colza and rape seed, processed for oil production in Germany or exported from that country :                            | + 0.0750                                                     | — 0.0750                                                          | +                                                                             | —      |
| — harvested in Germany                                                                                                     |                                                              |                                                                   | —                                                                             | —      |
| — harvested in the BLEU or in the Netherlands                                                                              |                                                              |                                                                   | —                                                                             | 0.0619 |
| — harvested in France                                                                                                      |                                                              |                                                                   | —                                                                             | 0.2022 |
| — harvested in Denmark                                                                                                     |                                                              |                                                                   | —                                                                             | 0.1212 |
| — harvested in Ireland                                                                                                     |                                                              |                                                                   | —                                                                             | 0.1254 |
| — harvested in the United Kingdom                                                                                          |                                                              |                                                                   | —                                                                             | 0.3063 |
| — harvested in Italy                                                                                                       |                                                              |                                                                   | —                                                                             | 0.2066 |
| 2. Colza and rape seed, processed for oil production in the BLEU and in the Netherlands or re-exported from that country : | + 0.0140                                                     | — 0.0140                                                          | +                                                                             | —      |
| — harvested in Germany                                                                                                     |                                                              |                                                                   | 0.0659                                                                        | —      |
| — harvested in the BLEU or in the Netherlands                                                                              |                                                              |                                                                   | —                                                                             | —      |
| — harvested in France                                                                                                      |                                                              |                                                                   | —                                                                             | 0.1496 |
| — harvested in Denmark                                                                                                     |                                                              |                                                                   | —                                                                             | 0.0633 |
| — harvested in Ireland                                                                                                     |                                                              |                                                                   | —                                                                             | 0.0677 |
| — harvested in the United Kingdom                                                                                          |                                                              |                                                                   | —                                                                             | 0.2606 |
| — harvested in Italy                                                                                                       |                                                              |                                                                   | —                                                                             | 0.1543 |
| 3. Colza and rape seed, processed for oil production in Denmark or exported from that country :                            | Nil                                                          | Nil                                                               | +                                                                             | —      |
| — harvested in Germany                                                                                                     |                                                              |                                                                   | 0.1380                                                                        | —      |
| — harvested in the BLEU or in the Netherlands                                                                              |                                                              |                                                                   | 0.0676                                                                        | —      |
| — harvested in France                                                                                                      |                                                              |                                                                   | —                                                                             | 0.0921 |
| — harvested in Denmark                                                                                                     |                                                              |                                                                   | —                                                                             | —      |
| — harvested in Ireland                                                                                                     |                                                              |                                                                   | —                                                                             | 0.0047 |
| — harvested in the United Kingdom                                                                                          |                                                              |                                                                   | —                                                                             | 0.2168 |
| — harvested in Italy                                                                                                       |                                                              |                                                                   | —                                                                             | 0.0971 |
| 4. Colza and rape seed, processed for oil production in France or exported from that country :                             | — 0.1594                                                     | + 0.1594                                                          | +                                                                             | —      |
| — harvested in Germany                                                                                                     |                                                              |                                                                   | 0.2534                                                                        | —      |
| — harvested in the BLEU or in the Netherlands                                                                              |                                                              |                                                                   | 0.1759                                                                        | —      |
| — harvested in France                                                                                                      |                                                              |                                                                   | —                                                                             | —      |
| — harvested in Denmark                                                                                                     |                                                              |                                                                   | 0.1014                                                                        | —      |
| — harvested in Ireland                                                                                                     |                                                              |                                                                   | 0.0963                                                                        | —      |
| — harvested in the United Kingdom                                                                                          |                                                              |                                                                   | —                                                                             | 0.1305 |
| — harvested in Italy                                                                                                       |                                                              |                                                                   | —                                                                             | 0.0056 |

|                                                                                                                  | Target price<br>corrective<br>(coefficient to be<br>applied) | Subsidy or refund<br>corrective<br>(coefficient to be<br>applied) | Differential component (coefficient<br>to be applied to the target price) <sup>(1)</sup> |        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| 5. Colza and rape seed, processed for oil<br>production in the United Kingdom or<br>exported from that country : | — 0.3335                                                     | + 0.3335                                                          | +                                                                                        | —      |
| — harvested in Germany                                                                                           |                                                              |                                                                   | 0.4416                                                                                   | —      |
| — harvested in the BLEU or in the<br>Netherlands                                                                 |                                                              |                                                                   | 0.3524                                                                                   | —      |
| — harvested in France                                                                                            |                                                              |                                                                   | 0.1501                                                                                   | —      |
| — harvested in Denmark                                                                                           |                                                              |                                                                   | 0.2668                                                                                   | —      |
| — harvested in Ireland                                                                                           |                                                              |                                                                   | 0.2609                                                                                   | —      |
| — harvested in the United Kingdom                                                                                |                                                              |                                                                   | —                                                                                        | —      |
| — harvested in Italy                                                                                             |                                                              |                                                                   | 0.1438                                                                                   | —      |
| 6. Colza and rape seed, processed for oil<br>production in Ireland or exported<br>from that country :            | — 0.0575                                                     | + 0.0575                                                          | +                                                                                        | —      |
| — harvested in Germany                                                                                           |                                                              |                                                                   | 0.1433                                                                                   | —      |
| — harvested in the BLEU or in the<br>Netherlands                                                                 |                                                              |                                                                   | 0.0726                                                                                   | —      |
| — harvested in France                                                                                            |                                                              |                                                                   | —                                                                                        | 0.0878 |
| — harvested in Denmark                                                                                           |                                                              |                                                                   | 0.0047                                                                                   | —      |
| — harvested in Ireland                                                                                           |                                                              |                                                                   | —                                                                                        | —      |
| — harvested in the United Kingdom                                                                                |                                                              |                                                                   | —                                                                                        | 0.2069 |
| — harvested in Italy                                                                                             |                                                              |                                                                   | —                                                                                        | 0.0729 |
| 7. Colza and rape seed, processed for oil<br>production in Italy or exported from<br>that country :              | — 0.1659                                                     | + 0.1659                                                          | +                                                                                        | —      |
| — harvested in Germany                                                                                           |                                                              |                                                                   | 0.2604                                                                                   | —      |
| — harvested in the BLEU or in the<br>Netherlands                                                                 |                                                              |                                                                   | 0.1824                                                                                   | —      |
| — harvested in France                                                                                            |                                                              |                                                                   | 0.0056                                                                                   | —      |
| — harvested in Denmark                                                                                           |                                                              |                                                                   | 0.1076                                                                                   | —      |
| — harvested in Ireland                                                                                           |                                                              |                                                                   | 0.1024                                                                                   | —      |
| — harvested in the United Kingdom                                                                                |                                                              |                                                                   | —                                                                                        | 0.1257 |
| — harvested in Italy                                                                                             |                                                              |                                                                   | —                                                                                        | —      |

<sup>(1)</sup> For seed harvested in the United Kingdom, the accession compensatory amount shall be deducted from the target price.

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 1982/77

of 2 September 1977

abolishing the countervailing charge on table grapes originating in Greece

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN  
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European  
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No  
1035/72 of 18 May 1972 on the common organization  
of the market in fruit and vegetables<sup>(1)</sup>, as last  
amended by Regulation (EEC) No 1034/77<sup>(2)</sup>, and in  
particular the second subparagraph of Article 27 (2)  
thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1940/77  
of 29 August 1977<sup>(3)</sup> introduced a countervailing  
charge on table grapes originating in Greece ;

Whereas the present trend of prices for Greek  
products on the representative markets referred to in  
Regulation (EEC) No 2118/74<sup>(4)</sup>, as amended by  
Regulation (EEC) No 385/75<sup>(5)</sup>, recorded or calcu-

lated in accordance with the provisions of Article 5 of  
that Regulation indicates that entry prices have been  
at least equal to the reference price for two consecu-  
tive market days ; whereas the conditions specified in  
the second indent of Article 26 (1) of Regulation  
(EEC) No 1035/72 are therefore fulfilled and the coun-  
tervailing charge on imports of these products origi-  
nating in Greece can be abolished,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

*Article 1*

Regulation (EEC) No 1940/77 is hereby repealed.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 3 September  
1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member  
States.

Done at Brussels, 2 September 1977.

*For the Commission*

Finn GUNDELACH

*Vice-President*

---

<sup>(1)</sup> OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 125, 19. 5. 1977, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No L 221, 30. 8. 1977, p. 13.

<sup>(4)</sup> OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

<sup>(5)</sup> OJ No L 44, 18. 2. 1975, p. 8.

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 1983/77****of 2 September 1977****amending Regulations (EEC) No 1624/76, (EEC) No 938/77 and (EEC) No 1825/77  
as regards the application of monetary compensatory amounts in the milk and  
milk products sector**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN  
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European  
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No  
974/71 of 12 May 1971 on certain measures of  
conjunctural policy to be taken in agriculture  
following the temporary widening of the margins of  
fluctuation for the currencies of certain Member  
States<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No  
557/76<sup>(2)</sup>, and in particular Article 6 thereof,

Whereas Article 17 of Commission Regulation (EEC)  
No 1844/77 of 10 August 1977 on the granting by  
tender of special aid for skimmed-milk powder  
intended as feed for animals other than young  
calves<sup>(3)</sup> has introduced a coefficient to be applied to  
the monetary compensatory amounts for certain  
products containing denatured skimmed-milk  
powder; whereas Commission Regulation (EEC) No  
938/77 of 29 April 1977 fixing the monetary compen-  
satory amounts and certain rates for their applica-  
tion<sup>(4)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No  
1885/77<sup>(5)</sup>, should be adapted accordingly;

Whereas, pursuant to footnote<sup>(10)</sup> of Part 5 of Annex  
I to Regulation (EEC) No 938/77, in the case of skim-  
med-milk powder consigned to Italy by another  
Member State in accordance with Regulation (EEC)  
No 1624/76 of 2 July 1976 concerning special arrange-  
ments for the payment of aid for skimmed-milk  
powder denatured or processed into compound  
feedingstuffs in the territory of another Member  
State<sup>(6)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No  
1234/77<sup>(7)</sup>, the monetary compensatory amount has  
since 1 May 1977 been multiplied by the coefficient  
0.59; whereas the text of Article 9 of Regulation  
(EEC) No 1624/76 should be corrected accordingly;

Whereas, as a result of the publication of various Regu-  
lations altering the monetary compensatory amounts,  
Article 2 of Commission Regulation (EEC) No

1825/77 of 5 August 1977 amending Regulations  
(EEC) No 368/77 and (EEC) No 938/77 as regard the  
coefficients to be applied to the monetary compensa-  
tory amounts in respect of skimmed-milk powder<sup>(8)</sup>  
no longer serves any useful purpose;

Whereas the measures provided for in this Regulation  
are in accordance with the opinion of the Manage-  
ment Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

In Article 9 of Regulation (EEC) No 1624/76 the coef-  
ficient '0.58' is replaced by the coefficient '0.59' with  
effect from 1 May 1977.

*Article 2*

In footnote<sup>(10)</sup> of Part 5 of Annex I to Regulation  
(EEC) No 938/77 the third indent is amended to read  
as follows:

'In intra-Community trade and in trade with third  
countries, where these products contain skimmed-  
milk powder denatured pursuant to Regulation  
(EEC) No 368/77 (OJ No L 52, 24. 2. 1977), Regu-  
lation (EEC) No 443/77 (OJ No L 58, 3. 3. 1977)  
or Regulation (EEC) No 1844/77 (OJ No L 205,  
11. 8. 1977), and either fish meal or fish oil and/or  
fish liver oil or iron carbonate and/or iron  
sulphate and/or copper sulphate, the amount indi-  
cated shall be multiplied by the coefficient 0.25.'

*Article 3*

Article 2 of Regulation (EEC) No 1825/77 is deleted.

*Article 4*

This Regulation shall enter into force on 5 September  
1977.

<sup>(8)</sup> OJ No L 203, 9. 8. 1977, p. 20.

<sup>(1)</sup> OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No L 205, 11. 8. 1977, p. 11.

<sup>(4)</sup> OJ No L 110, 30. 4. 1977, p. 6.

<sup>(5)</sup> OJ No L 214, 22. 8. 1977, p. 1.

<sup>(6)</sup> OJ No L 180, 6. 7. 1976, p. 9.

<sup>(7)</sup> OJ No L 143, 10. 6. 1977, p. 9.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 September 1977.

*For the Commission*

Finn GUNDELACH

*Vice-President*

---

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 1984/77****of 30 August 1977****on the delivery of various consignments of skimmed-milk powder as food aid**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN  
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European  
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No  
804/68 of 27 June 1968 on the common organization  
of the market in milk and milk products<sup>(1)</sup>, as last  
amended by Regulation (EEC) No 559/76<sup>(2)</sup>, and in  
particular Article 7 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No  
1298/76 of 1 June 1976 laying down general rules for  
the supply of skimmed-milk powder as food aid to  
certain developing countries and international organi-  
zations under the 1976 programme<sup>(3)</sup>, as amended by  
Regulation (EEC) No 2017/76<sup>(4)</sup>, and in particular  
Article 6 thereof,

Whereas, under the food-aid programmes adopted by  
the Council Regulation specified in the Annex, the  
World Food Programme (WFP) and Bangladesh have  
requested the delivery of the quantities of skimmed-  
milk powder set out therein;

Whereas, therefore, delivery should be effected in  
accordance with the rules laid down in Commission

Regulation (EEC) No 303/77 of 14 February 1977  
laying down general rules for the supply of skimmed-  
milk powder and butteroil as food aid<sup>(5)</sup>; whereas in  
particular the periods and terms for delivery and the  
procedure to be followed by the intervention agencies  
to establish the costs arising therefrom should be laid  
down;

Whereas the measures provided for in this Regulation  
are in accordance with the opinion of the Manage-  
ment Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

In accordance with the provisions of Regulation (EEC)  
No 303/77 the intervention agency as specified in the  
Annex shall deliver skimmed-milk powder as food aid  
on the special terms set out therein.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the third day  
following its publication in the *Official Journal of  
the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member  
States.

Done at Brussels, 30 August 1977.

*For the Commission*

Finn GUNDELACH

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

<sup>(2)</sup> OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 9.

<sup>(3)</sup> OJ No L 146, 4. 6. 1976, p. 3.

<sup>(4)</sup> OJ No L 224, 16. 8. 1976, p. 1.

<sup>(5)</sup> OJ No L 43, 15. 2. 1977, p. 1.

## ANNEX (1)

| Consignment                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | A                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | B                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | C                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Application of Council Regulations :<br>(a) legal basis<br>(b) affectation<br>2. Beneficiary<br>3. Country of destination (2)<br>4. Total quantity of the consignment<br>5. Intervention agency responsible for delivery<br>6. Origin of the skimmed-milk powder<br>7. Special characteristics and/or packaging (1)<br>8. Markings on the packaging<br>9. Delivery period<br>10. Stage and place of delivery<br>11. Representative of the beneficiary responsible for reception (b)<br>12. Procedure to be applied to determine the costs of supply<br>13. In case of invitation to tender : expiry of the time limit for submission of tenders at 12 noon | (EEC) No 1298/76<br>(EEC) No 2018/76<br><br>WFP<br>Vietnam<br><br>500 tonnes<br>Germany (3)<br><br>{<br>vitamin A content : 5 000 i.u. per 100 g minimum<br>vitamin D content : 500 i.u. per 100 g minimum<br>date of manufacture clearly indicated on the bags<br>}<br>vitamin A content : 5 000 i.u. per 100 g minimum<br>vitamin D content : 500 i.u. per 100 g minimum<br>date of manufacture clearly indicated on the bags<br><br>"Lait écrémé en poudre vitaminé / Don de la Communauté économique européenne / Action du Programme alimentaire mondial / Ho-Chi-Minh-Ville"<br>after 25 September and before 10 October 1977<br><br>—<br>port of loading of the Community<br><br>—<br>mutual agreement<br><br>— | 614 tonnes<br><br>will result from the application of the procedure referred to in point 12 (3)<br>bought on the Community market<br><br>{<br>vitamin A content : 5 000 i.u. per 100 g minimum<br>vitamin D content : 500 i.u. per 100 g minimum<br>date of manufacture clearly indicated on the bags<br>}<br>vitamin A content : 5 000 i.u. per 100 g minimum<br>vitamin D content : 500 i.u. per 100 g minimum<br>date of manufacture clearly indicated on the bags<br><br>"Lait écrémé en poudre vitaminé / Don de la Communauté économique européenne / Action du Programme alimentaire mondial / Ho-Chi-Minh-Ville"<br>after 1 and before 15 November 1977<br><br>—<br>port of loading of the Community<br><br>—<br>mutual agreement<br><br>— | }<br>Bangladesh<br>4 000 tonnes<br>will result from the application of the procedure referred to in point 12<br>'Skimmed-milk powder, enriched with vitamins A and D / Gift of the European Economic Community to Bangladesh'<br>loading at the latest 10 November 1977<br>port of unloading Chittagong (ship's hold) (5)<br>Controller of Movement and Storage, Ministry of Food, Chittagong<br>tender<br>27 September 1977 |

*Notes :*

- (1) This Annex, together with the notice published in OJ No C 95 of 19 April 1977, p. 7, takes the place of an invitation to tender from the intervention agency or agencies concerned in cases where, under point 12, there must be a tendering procedure.
  - (2) In cases where the total quantity of a lot is a multiple of 500 tonnes, the tender submitted may relate to a partial quantity of 500 tonnes or to a multiple of 500 tonnes ; see Article 14 (2) of Regulation (EEC) No 303/77.
  - (3) In accordance with Article 4 of Regulation (EEC) No 1298/76, the intervention agency guarantees, within 30 days after taking delivery of the skimmed-milk powder by the PAM, payment to this intervention agency of a contribution of 80 units of account for each tonne of skimmed-milk powder, towards transport and distribution costs of the skimmed-milk powder.
  - (4) Other than those set out in the Annex to Regulation (EEC) No 1108/68 ; see Article 6 (2) of Regulation (EEC) No 303/77.
  - (5) When the unloading at the port of Chittagong is carried out under the supervision of an agency approved by the recipient country, the intervention agency may accept, in the place of the supporting documents referred to in Article 21 (a) of Regulation (EEC) No 303/77, an official statement from such supervising agency certifying that the quantities concerned have been delivered to the 'port of unloading Chittagong (ship's hold)' and unloaded at this port.
  - (6) Only in the case of delivery 'to the port of unloading' and 'free at destination' ; see Article 5 and the last indent of Article 13 (1) of Regulation (EEC) No 303/77.
-

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 1985/77

of 1 September 1977

altering certain coefficients to be applied to the monetary compensatory amounts for certain cereal products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 974/71 of 12 May 1971 on certain measures of conjunctural policy to be taken in agriculture following the temporary widening of the margins of fluctuations for the currencies of certain Member States<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 557/76<sup>(2)</sup>, and in particular Article 6 thereof,

Whereas the monetary compensatory amounts provided for in Regulation (EEC) No 974/71 were fixed by Commission Regulation (EEC) No 938/77 of 29 April 1977<sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1885/77<sup>(4)</sup>;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1771/77 of 29 July 1977 altering the monetary compensatory amounts<sup>(5)</sup> added to footnotes<sup>(4)</sup>, <sup>(5)</sup> and <sup>(6)</sup> of Part 1 of Annex I to Regulation (EEC) No 938/77 a subdivision (c) listing coefficients applicable with effect from 3 October 1977, subject to any change in prices or a representative rate in the interim; whereas those coefficients are to be applied to the monetary compensatory amounts fixed in respect of the products falling within tariff subheadings 23.07 B I a) 2, 23.07 B I b) 2

and 23.07 B I c) 2 where the latter contain skimmed-milk powder and either fish meal or fish oil and/or fish liver oil or iron carbonate and/or iron sulphate and/or copper sulphate;

Whereas those coefficients were derived from a coefficient of 0.38 applicable to skimmed-milk powder sold under Regulations (EEC) No 368/77<sup>(6)</sup> and (EEC) No 443/77<sup>(7)</sup>;

Whereas by Regulation (EEC) No 1825/77<sup>(8)</sup>, as the result of a change in the selling price of the latter product, the said coefficient of 0.38 is to be replaced with effect from 5 September 1977 by a coefficient of 0.25; whereas the coefficients laid down in the above-mentioned subdivision (c) of footnotes<sup>(4)</sup>, <sup>(5)</sup> and <sup>(6)</sup> must therefore be altered;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The coefficients listed in subdivision (c) of footnotes<sup>(4)</sup>, <sup>(5)</sup> and <sup>(6)</sup> of Part 1 of Annex I to Regulation (EEC) No 938/77 are hereby replaced by the following coefficients:

|                | Deutschland | Belgique<br>Luxembourg | Nederland | United<br>Kingdom | Ireland | Italia | France |
|----------------|-------------|------------------------|-----------|-------------------|---------|--------|--------|
| <sup>(4)</sup> | 0,340       | 0,340                  | 0,340     | 0,330             | 0,338   | 0,340  | 0,340  |
| <sup>(5)</sup> | 0,475       | 0,475                  | 0,475     | 0,453             | 0,470   | 0,475  | 0,475  |
| <sup>(6)</sup> | 0,596       | 0,596                  | 0,596     | 0,570             | 0,590   | 0,596  | 0,596  |

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 5 September 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 September 1977.

*For the Commission*

Finn GUNDELACH

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No L 110, 30. 4. 1977, p. 6.

<sup>(4)</sup> OJ No L 214, 22. 8. 1977, p. 1.

<sup>(5)</sup> OJ No L 193, 1. 8. 1977, p. 1.

<sup>(6)</sup> OJ No L 52, 24. 2. 1977, p. 19.

<sup>(7)</sup> OJ No L 58, 3. 3. 1977, p. 16.

<sup>(8)</sup> OJ No L 203, 9. 8. 1977, p. 20.

## COMMISSION REGULATION (EEC) No 1986/77

of 2 September 1977

introducing a countervailing charge on peaches originating in Greece

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1034/77<sup>(2)</sup>, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Article 25 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 provides that, if the entry price of a product imported from a third country remains at least 0.50 unit of account below the reference price for two consecutive market days, a countervailing charge must be introduced in respect of the exporting country concerned, save in exceptional circumstances; whereas this charge is equal to the difference between the reference price and the arithmetic mean of the last two entry prices available for that exporting country;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1214/77 of 7 June 1977 fixing the reference price for peaches for the 1977 marketing year<sup>(3)</sup> fixed the reference price for products of Class I at 33.88 units of account per 100 kilograms net for the months of August and September 1977;

Whereas the entry price for a given exporting country is equal to the lowest representative prices recorded for at least 30 % of the quantities from the exporting country concerned which are marketed on all representative markets for which prices are available, less the duties, and the charges indicated in Article 24 (3) of Regulation (EEC) No 1035/72; whereas the meaning of representative price is defined in Article 24 (2) of Regulation (EEC) No 1035/72;

Whereas, in accordance with Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2118/74<sup>(4)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 385/75<sup>(5)</sup>, the prices to be taken into consideration must be recorded on the representative markets or, in certain circumstances, on other markets;

Whereas, for Greek peaches, the entry price calculated in this way has remained at least 0.50 unit of account below the reference price for two consecutive market days; whereas a countervailing charge should therefore be introduced for these peaches;

Whereas, if the system is to operate normally, the entry price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

A countervailing charge of 1.06 units of account per 100 kilograms net is applied to peaches (subheading 08.07 B of the Common Customs Tariff) originating in Greece.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 6 September 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 September 1977.

*For the Commission*

Finn GUNDELACH

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 125, 19. 5. 1977, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No L 140, 8. 6. 1977, p. 13.

<sup>(4)</sup> OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

<sup>(5)</sup> OJ No L 44, 18. 2. 1975, p. 8.

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 1987/77**  
**of 2 September 1977**  
**fixing the world market price for colza and rape seed**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the markets in oils and fats<sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73<sup>(2)</sup>,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72 of 20 July 1972 laying down special measures for colza and rape seed<sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 3477/73<sup>(4)</sup>,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2300/73 of 23 August 1973 laying down detailed rules for applying differential amounts for colza and rape seed and repealing Regulation (EEC) No 1464/73<sup>(5)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1234/77<sup>(6)</sup>, and in particular Article 9 (4) thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas, pursuant to Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73, the Commission must determine the world market price for colza and rape seed;

Whereas the world market price should be determined in accordance with the rules and the criteria set out in Commission Regulation (EEC) No 1443/77 of 30 June 1977 fixing the amount of the subsidy on

oil seeds<sup>(7)</sup>, as last amended by Regulation (EEC) No 1962/77<sup>(8)</sup>;

Whereas, to enable the price system to operate normally, the world market price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas, applying all these provisions, the world market price for colza and rape seed should be fixed as shown in the table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The world market price referred to in Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73 and the rates to be used for converting them into national currencies shall be as shown in the table annexed to this Regulation.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 5 September 1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 September 1977.

*For the Commission*

Finn GUNDELACH

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

<sup>(2)</sup> OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

<sup>(3)</sup> OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

<sup>(4)</sup> OJ No L 357, 28. 12. 1973, p. 6.

<sup>(5)</sup> OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

<sup>(6)</sup> OJ No L 143, 10. 6. 1977, p. 9.

<sup>(7)</sup> OJ No L 161, 1. 7. 1977, p. 31.

<sup>(8)</sup> OJ No L 223, 1. 9. 1977, p. 31.

## ANNEX

**World market price applicable from 5 September 1977 for colza and rape seed (CCT heading No ex 12.01)**

|                                                            | u.a./100 kg <sup>(1)</sup> |
|------------------------------------------------------------|----------------------------|
| World market price                                         | 18.633                     |
| World market price where the subsidy is fixed in advance : |                            |
| — for the month of September 1977                          | 18.633                     |
| — for the month of October 1977                            | 18.633                     |
| — for the month of November 1977                           | 19.168                     |
| — for the month of December 1977                           | 19.168                     |
| — for the month of January 1978                            | 19.168                     |
| — for the month of February 1978                           | 19.242                     |

<sup>(1)</sup> The conversion rates from units of account into national currency as foreseen by Article 9 (5) (a) of Regulation (EEC) No 2300/73 are the following :

|          |         |          |
|----------|---------|----------|
| 1 u.a. = | DM      | 3.15665  |
| 1 u.a. = | Fl      | 3.35507  |
| 1 u.a. = | Bfr/Lfr | 48.6572  |
| 1 u.a. = | FF      | 6.70205  |
| 1 u.a. = | Dkr     | 8.56656  |
| 1 u.a. = | £       | 0.782289 |
| 1 u.a. = | 1 £     | 0.782289 |
| 1 u.a. = | Lit     | 1 200.84 |

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 1988/77**  
**of 2 September 1977**  
**fixing the import levies on white sugar and raw sugar**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN  
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European  
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No  
3330/74 of 19 December 1974 on the common organ-  
ization of the market in sugar <sup>(1)</sup>, as last amended by  
Regulation (EEC) No 1110/77 <sup>(2)</sup>, and in particular  
Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw  
sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1436/77 <sup>(3)</sup>,  
as last amended by Regulation (EEC) No 1978/77 <sup>(4)</sup>;

Whereas it follows from applying the rules and other  
provisions contained in Regulation (EEC) No 1436/77  
to the information at present available to the Commis-

sion that the levies at present in force should be  
altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The levies referred to in Article 15 (1) of Regulation  
(EEC) No 3330/74 are, in respect of white sugar and  
standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in  
the Annex to this Regulation.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 3 September  
1977.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member  
States.

Done at Brussels, 2 September 1977.

*For the Commission*

Finn GUNDELACH

*Vice-President*

<sup>(1)</sup> OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ No L 134, 28. 5. 1977, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ No L 161, 1. 7. 1977, p. 9.

<sup>(4)</sup> OJ No L 224, 2. 9. 1977, p. 11.

ANNEX

to the Commission Regulation of 2 September 1977 fixing the import levies on white  
sugar and raw sugar

| (u.a./100 kg)        |                                   |                      |
|----------------------|-----------------------------------|----------------------|
| CCT<br>heading<br>No | Description of goods              | Levy                 |
| 17.01                | Beet sugar and cane sugar, solid: |                      |
|                      | A. White sugar                    | 25.78                |
|                      | B. Raw sugar                      | 20.25 <sup>(1)</sup> |

<sup>(1)</sup> Applicable to raw sugar with a yield of 92 %; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.